

**I. Erfolgsplan zum Wirtschaftsplan 2017
KASSELWASSER -gesamt-
Eigenbetrieb der Stadt Kassel**

	Voranschlag		Ergebnis
	2017	2016	2015
	Euro	Euro	Euro
Umsatzerlöse			
Abwasser	42.071.920	41.864.750	41.393.734
Trinkwasser	23.837.644	23.671.666	23.815.053
Summe Umsatzerlöse	65.909.564	65.536.416	65.208.787
Sonstige betriebliche Erträge			
Abwasser	2.749.183	3.101.012	1.964.409
Trinkwasser	180.000	120.000	202.096
Summe sonstige betriebliche Erträge	2.929.183	3.221.012	2.166.505
Materialaufwand			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	2.177.800	2.083.400	2.037.246
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	2.177.000	1.460.000	2.411.671
Summe Materialaufwand	4.354.800	3.543.400	4.448.917
Personalaufwand			
Löhne und Gehälter einschließlich soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	10.419.205	9.890.446	9.948.445
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen	11.805.400	11.805.400	11.531.571
Sonstige betriebliche Aufwendungen	32.760.884	33.103.069	30.023.588
Summe Betriebsaufwand	59.340.289	58.342.315	55.952.521
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	59.000	67.000	88.335
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	7.653.544	8.884.651	7.486.005
Finanzergebnis	7.594.544	8.817.651	7.397.670
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	1.903.914	1.597.462	4.025.101
Steuern vom Einkommen und Ertrag	0	0	-5.223
Sonstige Steuern	5.000	5.000	3.827
Kfm. Jahresgewinn(+) / Jahresverlust(-)	1.898.914	1.592.462	4.026.497
Eigenkapitalverzinsung	-780.000	-780.000	-780.000
Ergebnis WP	1.118.914	812.462	3.246.497

**I. Erfolgsplan zum Wirtschaftsplan 2017
KASSELWASSER -Abwasser-
Eigenbetrieb der Stadt Kassel**

	Voranschlag		Ergebnis
	2017	2016	2015
	Euro	Euro	Euro
Umsatzerlöse			
Schmutzwasser	24.057.000	24.000.000	23.970.193
Regenwasser	10.200.000	10.100.000	10.166.287
Regenwasseranteil Stadt Kassel	5.600.000	5.500.000	4.900.000
Grundwassereinleitung	125.000	125.000	131.114
Abscheidergebühren	200.000	200.000	210.021
Benutzungsentgelt Umland	1.627.200	1.627.200	1.790.156
Abwasserabgabe Umland	162.720	152.550	147.021
Sonstige	100.000	160.000	78.942
Summe Umsatzerlöse	42.071.920	41.864.750	41.393.734
Sonstige betriebliche Erträge	2.749.183	3.101.012	2.720.753
Summe Betriebsertrag	44.821.103	44.965.762	44.114.487
Materialaufwand			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	2.177.800	2.083.400	2.046.459
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	1.277.000	1.460.000	1.496.846
Summe Materialaufwand	3.454.800	3.543.400	3.543.305
Personalaufwand			
Löhne und Gehälter einschließlich soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	10.419.205	9.890.446	9.948.445
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen	11.800.000	11.800.000	11.526.193
Sonstige betriebliche Aufwendungen	9.642.645	9.284.700	7.662.556
Summe Betriebsaufwand	35.316.650	34.518.546	32.680.499
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	55.000	57.000	82.424
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	7.653.544	8.884.651	7.486.005
Finanzergebnis	7.598.544	8.827.651	7.403.581
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	1.905.909	1.619.565	4.030.407
Steuern vom Einkommen und Ertrag	0	0	0
Sonstige Steuern	5.000	5.000	3.827
Kfm. Jahresgewinn(+)/ Jahresverlust(-)	1.900.909	1.614.565	4.026.580
Eigenkapitalverzinsung	-780.000	-780.000	-780.000
Ergebnis WP	1.120.909	834.565	3.246.580

**I. Erfolgsplan zum Wirtschaftsplan 2017
KASSELWASSER -Trinkwasser-
Eigenbetrieb der Stadt Kassel**

	Voranschlag		Ergebnis
	2017	2016	2015
	Euro	Euro	Euro
Umsatzerlöse	23.837.644	23.671.666	23.824.266
Sonstige betriebliche Erträge	180.000	120.000	202.096
Summe Betriebseinnahmen	24.017.644	23.791.666	24.026.362
Materialaufwand			
a) Aufwendungen für bezogene Leistungen	900.000	0	914.825
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen	5.400	5.400	5.378
Sonstige betriebl. Aufwendungen	23.118.239	23.818.369	23.117.376
Summe Betriebsaufwand	24.023.639	23.823.769	24.037.579
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	4.000	10.000	5.911
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0	0	0
Finanzergebnis	4.000	10.000	5.911
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-1.995	-22.103	-5.306
Steuern vom Einkommen und Ertrag	0	0	-5.223
Kfm. Jahresgewinn(+) / Jahresverlust(-)	-1.995	-22.103	-83

II. Vermögensplan zum Wirtschaftsplan 2017

KASSELWASSER

Eigenbetrieb der Stadt Kassel

Voranschlag

2017

Euro

Euro

A. Deckungsmittel

	Ansatz	Verpflichtungs- ermächtigungen
1. Entnahme aus Rücklagen	0	0
2. Abschreibungen und Anlagenabgänge	11.805.400	0
3. Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse	2.000.000	2.000.000
4. Kredite		
a) Kredite von der Gemeinde	0	0
b) Kredite von Dritten für Investitionen	19.383.758	0
c) Kassenkredite für Verlustabdeckung	0	0
Summe Kredite	19.383.758	26.421.000
5.0 Jahresüberschuss	1.118.914	0
5.1 Gebührenerhöhung	0	0
Deckungsmittel insgesamt	34.308.072	28.421.000

B. Ausgaben (Mittelverwendung)

1. Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte		
für Automatisierung- und Informations- technik AIT	690.000	385.000
für Verwaltung Abteilung PV	15.000	0
für Sonstige	45.000	0
für Neubau und Planung von Entwässerungsanlagen T 2 und T 1	9.780.000	9.350.000
für Klärwerk T 2, T 5 und T 1	5.525.000	17.900.000
für Kanalbetrieb T 3	890.600	0
für Kanalinstandhaltung T 3 und T 1	3.100.000	0
für Labor T 4	225.000	0
für Grundstücksentwässerung T 6	100.000	0
für Gewässer T 6	965.000	786.000
Summe Investitionen	21.335.600	28.421.000
2. Tilgung von Krediten	11.853.558	0
3. Rücklagenzuführung	1.118.914	0
4. Gebührenrelevanter Jahresverlust	0	0
Ausgaben/Verpflichtungsermächtigungen	34.308.072	28.421.000

III. Investitionsplan 2017 bis 2020

Gesamtinvestitionen

sortiert nach Sachgebiet

Sachgebiete	Summe 2016 [Euro]	Summe 2017 [Euro]	Summe 2018 [Euro]	Summe 2019 [Euro]	Summe 2020 [Euro]
AIT	600.000,00	690.000,00	430.000,00	390.000,00	390.000,00
PV	15.000,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
Sonstige	55.000,00	45.000,00	1.045.000,00	45.000,00	45.000,00
T2 und T1 Kanalneubau	10.390.000,00	9.780.000,00	14.300.000,00	13.810.000,00	9.525.000,00
T3 Kanalnetz	566.600,00	890.600,00	85.600,00	85.600,00	85.600,00
T3 und T1 Kanalsanierung	2.600.000,00	3.100.000,00	3.100.000,00	3.100.000,00	3.100.000,00
T2, T5 und T1 Klärwerk	8.425.000,00	5.525.000,00	6.075.000,00	9.825.000,00	10.275.000,00
T4 Labor	175.000,00	225.000,00	75.000,00	75.000,00	75.000,00
T6 Grundstücksentwässerung	700.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00
T6 Gewässer	770.000,00	965.000,00	746.000,00	690.000,00	640.000,00
	24.296.600,00	21.335.600,00	25.971.600,00	28.135.600,00	24.250.600,00

IV. Stellenübersicht 2017

A. Beamte/Beamtinnen (Besoldungsgruppen nach dem BBesG) (nachrichtlich)

A 16	A 15	A 14	A 13	A 13	S A 12	A 11	A 10	A 9	A 9	S A 8	A 7	A 6	A 5
			1	1	1								

B. Beschäftigte (Entgeltgruppen nach TVöD)

AT	Ü15	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
2		1	7	4	13	15	7	29	30	39	5	1		1		

C. Randvermerk

Angestellte oder Arbeiter (Aushilfskräfte):

- 1 Auszubildende/r Elektroinstallateur
- 1 Auszubildende/r Fachkraft für Abwassertechnik
- 1 Auszubildende/r Feinwerkmechaniker
- 1 Auszubildende/r Bauzeichner
- 2 Auszubildende Chemielaborant
- 2 Auszubildende Fachkraft für Rohr-, Kanal- und Industrieservice
- 1 Auszubildende/r Kaufleute für Büromanagement
- 1 Auszubildende/r Fachinformatiker
- 1 Duales Studium für Maschinenbau

D. Zusammenstellung

	Stellen 2017	Stellen 2016	zum 30.06.2016 besetzt
Beamte	3	3	3
Beschäftigte	161	160	154
	<u>164</u>	<u>163</u>	<u>157</u>

A. Übersicht über die Entwicklung der Deckungsmittel und der Ausgaben des Vermögensplanes (§ 19 Nr. 1 EigBGes)

	2016	2017	2018	2019	2020
	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
Deckungsmittel (Mittelherkunft)					
1. Entnahmen von Rücklagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Abschreibungen und Anlagenabgänge	11.805,40	11.805,40	12.600,00	12.600,00	13.000,00
3. Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse	2.136,60	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
4. Kredite					
a) von Dritten	23.211,78	19.383,76	24.905,05	26.940,10	22.681,38
5.0 Jahresüberschuss	812,46	1.118,91	600,00	600,00	600,00
Deckungsmittel insgesamt	37.966,24	34.308,08	40.105,05	42.140,10	38.281,38
Ausgaben (Mittelverwendung)					
1. Investitionen					
Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte					
für Automatisierungs- und Informationstechnik	670,00	750,00	1.490,00	450,00	450,00
für Neubau und Planung von Entwässerungsanlagen	10.390,00	9.780,00	14.300,00	13.810,00	9.525,00
für Klärwerk	8.425,00	5.525,00	6.075,00	9.825,00	10.275,00
für Kanalbetrieb	566,60	890,60	85,60	85,60	85,60
für Kanalinstandsetzung	2.600,00	3.100,00	3.100,00	3.100,00	3.100,00
für Labor	175,00	225,00	75,00	75,00	75,00
für Grundstücksentwässerung	700,00	100,00	100,00	100,00	100,00
für Gewässer	770,00	965,00	746,00	690,00	640,00
Summe Investitionen	24.296,60	21.335,60	25.971,60	28.135,60	24.250,60
2. Tilgungen von Krediten	12.857,18	11.853,56	13.533,45	13.404,50	13.430,78
3. Rücklagenzuführung	812,46	1.118,91	600,00	600,00	600,00
4. Jahresverlust	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ausgaben insgesamt	37.966,24	34.308,07	40.105,05	42.140,10	38.281,38

B. Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Gemeinde auswirken (§ 19 Nr. 2 EigBGes)

	2016	2017	2018	2019	2020
	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
Einnahmen KW					
1. Zuweisung zur Eigenkapitalaufstockung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Zuweisung zum Verlustausgleich	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3. Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen, Gewässer	810,00	1.015,00	800,00	800,00	800,00
4. Darlehen der Gemeinde	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	810,00	1.015,00	800,00	800,00	800,00
Ausgaben KW					
1. Verwaltungskostenbeiträge, Zinsen	1.184,00	1.200,00	1.200,00	1.200,00	1.200,00
2. Eigenkapitalverzinsung	780,00	780,00	780,00	780,00	780,00
3. Tilgung von Darlehen der Gemeinde	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	1.964,00	1.980,00	1.980,00	1.980,00	1.980,00